



**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

NR.
37

**Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

24.01.2023

15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil/Prende parte in modalità remota
Wilfried TRETTL	Bürgermeister	Sindaco			
Massimo CLEVA	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Roland FALLER	Referent	Assessore			
Heidi FELDERER	Referentin	Assessore			
Monika HOFER-LARCHER	Referentin	Assessore			
Reinhard ZUBLASING	Referent	Assessore			

Mit der Teilnahme [des Generalsekretärs](#)

Partecipa il [Segretario generale](#)

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als [Bürgermeister](#) den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di [Sindaco](#) ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

[P 01.10. PERSONAL](#)

[P 01.10. PERSONALE](#)

G E G E N S T A N D

PERSONALAUFNAHME - KATHRIN HÖLLER - AUFNAHME MIT BEFRISTETEM ARBEITS-VERTRAG IM BERUFSBILD NR. 43 VERWALTUNGSASSISTENT/IN (6. FUNKTIONSEBENE) MIT TEILZEITARBEITSVERHÄLTNIS
UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

O G G E T T O

ASSUNZIONE PERSONALE - KATHRIN HÖLLER - ASSUNZIONE NEL PROFILO PROFESSIONALE N. 43 ASSISTENTE AMMINISTRATIVO/A (6A QUALIFICA FUNZIONALE) CON CONTRATTO DI LAVORO A TEMPO DETERMINATO E SERVIZIO A TEMPO PARZIALE
IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Vorausgeschickt,

- dass laut geltenden Stellenplan eine Stelle im Berufsbild Nr. 43 Verwaltungsassistent/in (6. Funktionsebene) als vakant aufscheint;

darauf hingewiesen,

- dass es notwendig ist, diese zu besetzen;

nach Einsichtnahme

- in den Art. 18, Absatz 1 a) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem die Verwaltung befristetes Personal für die Ersetzung von abwesendem Personal begrenzt auf die Zeit der Absenz, aufnehmen kann;

- in den Entscheid des Generalsekretärs Nr. 1008 vom 22.12.2022, mit welchem die Rangordnung für die Aufnahme mittels befristetem Arbeitsvertrag im Berufsbild Verwaltungsassistent/in (6. Funktionsebene) mit Vollzeit- und Teilzeitarbeitsverhältnis genehmigt wurde;

festgestellt,

- dass Frau Kathrin Höller eine Bewerberin ist, die zu einer befristeten Aufnahme mit Teilzeitarbeitsverhältnis berechtigt ist;

- dass mit Schreiben vom 18.01.2023, Protokoll Nummer 003769, die Stelle der Erstplatzierten, Frau Kathrin Höller angeboten wurde und als Dienstbeginn der 01.02.2023 festgesetzt wurde;

- dass Frau Kathrin Höller mit Schreiben vom 23.01.2023, Protokoll Nummer. 0004270, die ihr angebotene Stelle mit Teilzeitarbeitsverhältnis mit Datum 01.02.2023 annimmt;

- dass das Teilzeitarbeitsverhältnis auf 90% (34/38 Wochenstunden) festgesetzt wird;

- dass dieselbe im Besitz aller Voraussetzungen für die Besetzung der vorgenannten Stelle ist;

nach Einsichtnahme

- in den Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste, vom Gemeinderat genehmigt mit Beschluss Nr. 49 vom 20.09.2018, welcher die Zuweisung und Einsatz des Personals regelt;

für notwendig erachtet,

- diesen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen termingerecht treffen zu können;

nach Einsichtnahme

- in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;

Premesso

- che nella pianta organica vigente risulta vacante un posto nel profilo professionale n. 43 assistente amministrativo/a (6^a qualifica funzionale);

dato atto

- che detto posto è necessario occuparlo;

visto

- l'art. 18, comma 1 a) del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, in base al quale le amministrazioni possono assumere personale a tempo determinato per la sostituzione di personale assente limitatamente al periodo di assenza;

- la determina del Segretario Generale n. 1008 del 22.12.2022, con la quale è stata approvata la graduatoria per l'assunzione nel profilo professionale assistente amministrativo/a (6^a qualifica funzionale) mediante contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo pieno e parziale;

accertato

- accertato che la signora Kathrin Höller é una candidata avente diritto ad un'assunzione con contratto di lavoro a tempo determinato con servizio a tempo parziale;

- che con lettera del 18.01.2023, numero protocollo 0003769, il posto di lavoro è stato proposto alla prima classificata, signora Kathrin Höller con l'inizio del servizio il 01.02.2023;

- che la signora Kathrin Höller, tramite lettera del 23.01.2023, numero protocollo 0004270, ha comunicato di accettare il posto con servizio a tempo parziale e di poter assumere il servizio in data 01.02.2023;

- che l'orario di servizio a tempo parziale viene fissato a 90% (34 ore su 38 settimanali);

- che la medesima è in possesso di tutti i requisiti richiesti per la copertura del posto sopra citato;

visto

- l'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi, approvato dal consiglio comunale con deliberazione n. 49 del 20.09.2018 riguardante l'assegnazione ed impiego del personale;

ritenuto necessario

- dichiarare questa deliberazione immediatamente esecutiva per poter adottare i provvedimenti necessari per il procedimento in tempo utile;

visto

- i documenti necessari per l'assunzione;

- in die neue Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 17.09.2014 in geltender Fassung;
- in die Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste, vom Gemeinderat genehmigt mit Beschluss Nr. 49 vom 20.09.2018, in geltender Fassung;
- in die geltenden Bestimmungen für das Gemeindepersonal, in das geltende Bereichsabkommen und Bereichsübergreifende Abkommen sowie in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 in geltender Fassung;
- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;
- in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- il nuovo regolamento organico del personale, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 46 del 17.09.2014 nel testo vigente;
- il regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi, approvato dal consiglio comunale con deliberazione n. 49 del 20.09.2018 nel testo vigente;
- le vigenti disposizioni per i dipendenti comunali, il vigente contratto collettivo intercompartimentale e di comparto nonché il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente;
- i pareri previsti dalle norme vigenti;
- lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

**BESCHLIESST
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**LA GIUNTA MUNICIPALE
DELIBERA**

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Frau Kathrin Höller, aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Berufsbild Verwaltungsassistent/in (6. Funktionsebene) mit befristetem Arbeitsvertrag mit Teilzeitarbeitsverhältnis 90% ab 01.02.2023 bis zum 31.01.2024 aufzunehmen;
2. festzuhalten, dass das Teilzeitarbeitsverhältnis 90% einer Wochenstundenanzahl von 34/38 entspricht;
3. aus Gründen des Datenschutzes von der Veröffentlichung der Sprachgruppenzugehörigkeit der Bewerberin abzusehen;
4. festzuhalten, dass gemäß Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste die Zuweisung des Personals an die einzelnen Ämter, Dienststellen und Organisationseinheiten durch den Generalsekretär erfolgt;
5. folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung ab dem 01.02.2023 festzusetzen:

1. di approvare per i motivi citati in premessa, l'assunzione della signora Kathrin Höller nel profilo professionale assistente amministrativo/a (6ª qualifica funzionale) a tempo parziale 90%, con contratto di lavoro a tempo determinato a partire dal 01.02.2023 fino al 31.01.2024;
2. di stabilire l'orario di servizio a tempo parziale a 90%, corrispondente a 34 ore su 38 settimanali;
3. di dare atto che per ragioni di tutela della riservatezza viene omessa la pubblicazione del gruppo linguistico di appartenenza della candidata;
4. di dare atto che ai sensi dell'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi il Segretario Generale assegna con determina il personale ai singoli uffici, aree di servizio ed unità organizzative;
5. di fissare come segue il trattamento economico annuo a partire dal 01.02.2023:

Grundgehalt in der 6. Funktionsebene, untere Besoldungsstufe, Klasse 0 (Grundgehalt)

12.936,12 €

stipendio base nella 6ª qualifica funzionale, livello retributivo inferiore, classe 0 (stipendio iniziale)

davon 34/38 Wochenstunden

11.574,42 €

di cui 34/38 ore settimanali

zuzüglich Zweisprachigkeitszulage, 13. Monatsgehalt und Sonderergänzungszulage in der vorgesehenen Höhe;

più l'indennità di bilinguismo, la 13ª mensilità e l'indennità integrativa speciale nelle misure previste;

6. zu bestimmen, dass die von Frau Kathrin Höller abzuleistende Probezeit gemäß Artikel 14 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, 3 Monate beträgt;
 7. festzuhalten, dass laut Artikel 55 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 dem Betreffenden die Aufgabelzulage für Schalterdienst im Ausmaß von 5% des monatlichen Grundgehaltes der 6. Funktionsebene in der unteren Besoldungsstufe gewährt wird;
 8. festzuhalten, dass laut Artikel 64, Absätze 2 und 3, Artikel 53, Absatz 10 sowie im Artikel 68, Absatz 2 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung und Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 28.05.2019, die Zulage laut Artikel 55, für 12 Monate ausbezahlt wird und ausschließlich für die tatsächlich geleistete Dienstzeit einschließlich des ordentlichen Urlaubs, des obligatorischen Mutterschafts- und Schwangerschaftsurlaubes sowie der Krankheit bis zu 40 aufeinanderfolgenden Kalendertagen zusteht;
 9. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2023 anzulasten;
 10. den Bürgermeister dieser Gemeinde, Wilfried Trettl, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen;
 11. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
 12. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.
6. di stabilire che la signora Kathrin Höller deve prestare un periodo di prova di 3 mesi ai sensi dell'articolo 14 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;
 7. di stabilire che al dipendente, ai sensi dell'articolo 55 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, verrà concessa l'indennità d'istituto per servizio di sportello nella misura del 5% dello stipendio mensile iniziale del livello retributivo inferiore della 6ª qualifica funzionale;
 8. di precisare che ai sensi dell'articolo 64, comma 2 e 3, articolo 53, comma 10 nonché 68, comma 2 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 nella versione vigente e l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriale e delle A.P.S.P. del 28.05.2019, l'indennità di cui all'articolo 55 viene erogata per 12 mensilità e spetta esclusivamente per il servizio effettivamente prestato incluso il congedo ordinario, l'assenza obbligatoria per maternità e puerperio nonché per l'assenza per malattia fino a 40 giorni di calendario consecutivi;
 9. di imputare la spesa sul relativo capitolo dell'aera di servizio assegnata del bilancio 2023;
 10. di autorizzare il Sindaco di questo Comune, Wilfried Trettl, alla stipula del contratto di lavoro;
 11. la presente deliberazione ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
 12. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale

gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	J7tW/ L7bT6TRXXW0KBv0R2s1LpFjJqA+nov7SRgXIm s= Werner Natzler	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	ZUeBdnhXd7L2lzRyquRDax/ qsdPu+VImM8FMxdV/fKQ= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALESEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 27.01.2023

Vollstreckbar am 24.01.2023

Publicato il 27.01.2023

Esecutivo il 24.01.2023